

# Geschichte

Hören Sie aufmerksam zu

Die Affen haben mir nichts antun können.

Die Hexe, von der sie den Befehl bekommen haben, hat etwas nicht gewusst: Die Macht des Kusses der guten Hexe hat mich geschützt.

# История

Слушайте внимательно

Обезьяны ничего не могли мне сделать.

Ведьма, от которой они получили приказ, кое-чего не знала: сила поцелуя доброй Ведьмы меня защищала.

Und dieser Schutz, von dem die böse Hexe nicht И эта защита, о которой злая Ведьма не знала, gewusst hat, war sehr mächtig. была очень могущественной. So haben die Affen mich festnehmen müssen. Так что обезьянам пришлось меня схватить. Und dann mussten sie mich in die Luft heben und И затем им нужно было поднять меня в воздух zum Schloss tragen, in dem die böse Hexe и отнести в замок, в котором жила злая Ведьма. gewohnt hat. Die Hexe hat mich in die Küche gebracht, in der Ведьма отвела меня на кухню, в которой я ich arbeiten und wohnen sollte. должна была работать и жить. Ich sollte der Hexe immer gehorchen und es war Мне нужно было всегда подчиняться Ведьме и mir verboten, die Küche zu verlassen. мне было запрещено покидать кухню. Ich habe ihre Kleidung gewaschen und ihr Я стирала ее одежду и мыла посуду. Geschirr spülen sollen. Die Arbeit, mit der ich mich rund um die Uhr Работа, которой я занималась круглосуточно, beschäftigen sollte, war extrem schwer. была невероятно тяжелой. Eines Tages bin ich gestolpert und auf den Boden Однажды я споткнулась и упала на пол. gefallen. Dabei habe ich einen Schuh verloren. При этом я потеряла ботинок.

Ведьме удалось схватить ботинок.

Die Hexe hat es geschafft, den Schuh zu greifen.

# Frage - Antwort - Spiel

Beantworten Sie die Fragen

# Игра вопрос – ответ

Отвечайте на вопросы

#### Teil 1

Die Affen konnten mir nichts antun.

#### Wer konnte dir nichts antun?

Die Affen. Die Affen konnten mir nichts antun. Die Hexe, von der sie den Befehl bekommen haben, hat etwas nicht gewusst.

### Von wem haben die Affen den Befehl bekommen, Onkel?

Von der Hexe. Sie haben den Befehl von der Hexe bekommen.

Du hast Recht. Sie haben von ihr den Befehl bekommen, aber sie hat etwas nicht gewusst.

### Часть 1

Обезьяны ничего не могли мне сделать.

#### Кто ничего не мог тебе сделать?

Обезьяны. Обезьяны ничего не могли мне сделать. Ведьма, которая получила от них приказ, кое-чего не знала.

#### От кого обезьяны получили приказ, дядя?

От Ведьмы. Они получили приказ от Ведьмы.

Ты прав. Они получили от нее приказ, но она кое-чего не знала.

#### Hat die Hexe etwas nicht gewusst?

Ja, die Hexe hat etwas nicht gewusst. Etwas Wichtiges. Ich war geschützt.

### Warst du geschützt?

Ja, ich war geschützt. Die Macht des Kusses der guten Hexe hat mich geschützt.

#### Was hat dich geschützt?

Die Macht des Kusses der guten Hexe. Die Macht des Kusses der guten Hexe hat mich geschützt. Und dieser Schutz, von dem die böse Hexe nicht gewusst hat, war sehr mächtig.

### Was war sehr mächtig, Onkel?

Dieser Schutz, von dem die böse Hexe nicht gewusst hat. Dieser Schutz war sehr mächtig.

Genau, und die Hexe hat von diesem Schutz nichts gewusst.

#### Ведьма кое-чего не знала?

Да, Ведьма кое-чего не знала. Кое-что важное. Я была защищена.

### Ты была защищена?

Да, я была защищена. Сила поцелуя доброй Ведьмы меня защищала.

#### Что тебя защищало?

Сила поцелуя доброй Ведьмы. Сила поцелуя доброй Волшебницы меня защищала. И эта защита, о которой не знала злая Ведьма, была очень могущественной.

#### Что было очень могущественным, дядя?

Эта защита, о которой злая Ведьма не знала. Эта защита была очень могущественной.

Именно, Ведьма ничего не знала об этой защите.

#### Teil 2

Die Affen mussten mich festnehmen.

#### Was mussten die Affen tun?

Mich festnehmen. Sie mussten mich festnehmen.

#### Wen mussten sie festnehmen?

Mich. Sie mussten mich festnehmen und zum Schloss tragen, in dem die böse Hexe gewohnt hat.

#### Wohin mussten sie mich tragen?

Zum Schloss. Sie mussten dich zum Schloss tragen, in dem die böse Hexe gewohnt hat.

Richtig. Sie mussten mich zur bösen Hexe tragen. Die Hexe hat mich in die Küche gebracht, in der ich arbeiten sollte.

#### Hat dich die Hexe ins Wohnzimmer gebracht?

Nein, nicht ins Wohnzimmer, sondern in die Küche. Die Hexe hat mich in die Küche gebracht, in der ich arbeiten sollte. Ich sollte der Hexe immer gehorchen.

#### Часть 2

Обезьяны должны были меня схватить.

#### Что должны были сделать обезьяны?

Схватить меня. Они должны были схватить меня.

#### Кого они должны были схватить?

Меня. Они должны были схватить меня и отнести в замок, в котором жила злая Ведьма.

#### Куда они должны были меня отнести?

В замок. Они должны были отнести тебя в замок, в котором жила злая Ведьма.

Верно. Они должны были отнести меня к злой Ведьме. Ведьма отвела меня на кухню, в которой я должна была работать.

#### Ведьма отвела тебя в гостиную?

Нет, не в гостиную, а на кухню. Ведьма отвела меня на кухню, в которой я должна была работать. Мне нужно было постоянно подчиняться Ведьме.

#### Wem solltest du gehorchen?

Der Hexe. Ich sollte der Hexe immer gehorchen. Und es war mir verboten, die Küche zu verlassen.

#### War es mir erlaubt die Küche zu verlassen?

Nein, es war dir nicht erlaubt, es war dir verboten, die Küche zu verlassen.

Richtig. Ich durfte die Küche nicht verlassen.

# Teil 3

Ich musste das Geschirr der Hexe spülen.

#### Was musstest du spülen?

Das Geschirr. Ich musste das Geschirr der Hexe spülen. Ich musste auch die Kleidung der Hexe waschen.

### Musstest du auch ihre Kleidung waschen?

Ja, ich musste auch ihre Kleidung waschen.

#### Кому ты должна была подчиняться?

Ведьме, я должна была всегда подчиняться Ведьме. И мне было запрещено покидать кухню.

#### Мне было разрешено покидать кухню?

Нет, тебе было не разрешено, тебе было запрещено покидать кухню.

Верно. Мне нельзя было покидать кухню.

## Часть 3

Я должна была мыть посуду Ведьмы.

#### Что ты должна была мыть?

Посуду. Я должна была мыть посуду Ведьмы. Я также должна была стирать одежду Ведьмы.

#### Ты также должна была стирать ее одежду?

Да, я должна была стирать ее одежду.

Ich musste die Kleidung der Hexe waschen und das Geschirr spülen.

Я должна была стирать одежду Ведьмы и мыть посуду.

## Wer musste das Geschirr spülen, Onkel?

### Кто должен был мыть посуду, дядя?

Du. Du musstest das Geschirr spülen.

Ты. Ты должна была мыть посуду.

Ja, ich musste auch das Geschirr spülen. Und diese Arbeit war extrem schwer. Eines Tages bin ich auf den Boden gefallen. Да, я должна была мыть посуду. И эта работа была невероятно тяжелой. Однажды я упала на пол.

## Wohin bist du gefallen?

#### Куда ты упала?

Auf den Boden. Ich bin auf den Boden gefallen. Dabei habe ich einen Schuh verloren. На пол. Я упала на пол. При этом я потеряла ботинок.

#### Was hast du verloren?

#### Что ты потеряла?

Einen Schuh. Ich habe einen Schuh verloren. Die Hexe hat es geschafft, den Schuh zu greifen. Ботинок. Я потеряла ботинок. Ведьме удалось поймать ботинок.

### Hat die Hexe es geschafft den Schuh zu greifen?

#### Ведьме удалось поймать ботинок?

Ja, die Hexe hat es geschafft den Schuh zu greifen.

Да, Ведьме удалось поймать ботинок.

Korrekt. Sie hat es leider geschafft den Schuh zu greifen.

Верно. Ей, к сожалению, удалось поймать ботинок.

# **Onkel Henrys Version**

Versuchen Sie seinen Fehler zu finden

Die Affen konnten dir also nichts antun.

Die Hexe, von der die Affen ihren Befehl bekommen haben, hat etwas nicht gewusst.

Die Macht des Kusses der guten Hexe hat dich geschützt. Und dieser Schutz, von dem die böse Hexe nichts wusste, war sehr mächtig.

Die Affen mussten dich also festnehmen und dich zum Schloss der Hexe tragen.

Dort hat sie dich in die Küche gebracht, in der du arbeiten solltest.

Du solltest ihr immer gehorchen und es war dir verboten, die Küche zu verlassen.

Du musstest das Geschirr in der Küche spülen und auch ihre Kleider waschen.

Plötzlich bist du auf den Boden gefallen und hast dein Bein gebrochen und dein Handy verloren.

# Дядин пересказ

Постарайтесь найти ошибку

Итак, обезьяны ничего не могли тебе сделать.

Ведьма, от которой обезьяны получили их приказ, кое-чего не знала.

Тебя защищала сила поцелуя доброй Ведьмы. И эта защита, о которой злая Ведьма не знала, была очень могущественной.

Так что обезьяны должны были тебя схватить и отнести в замок Ведьмы.

Там она привела тебя на кухню, в которой ты должна была работать.

Ты должна была всегда ей подчиняться и тебе было запрещено покидать кухню.

Ты должна была мыть посуду на кухне и также стирать ее одежду.

Вдруг ты упала на пол, сломала ногу и потеряла телефон.

# Kulturlotto

West- und Ostdeutschland

# Stimmt es, dass es noch Unterschiede zwischen Ost- und Westdeutschland gibt?

Obwohl Deutschland längst wieder vereint ist, sind die Unterschiede zwischen West- und Ostdeutschland noch nicht beseitigt. Lasst uns mal daran erinnern, wo alles begann.

1989 fiel die Berliner Mauer und Deutschland wurde zu einem einzigen Staat. Das Ergebnis war die Frage, wie man die Ostdeutschen in die kapitalistische westliche Gesellschaft integrieren kann.

Die Westdeutschen befürchteten, dass die Ostdeutschen in den westlichen Städten hohe Kriminalität und Arbeitslosigkeit verursachen würden. Seitdem sind viele Jahre vergangen, aber die Gegenüberstellung zwischen Ost und West ist nicht verschwunden.

Die Ostdeutschen werden Ossis genannt. Man glaubt, dass sie faul und emotional sind und auf Befehl leben.

# Культ-лото

Западная и восточная Германия

# Правда, что все еще есть различия между восточной и западной Германией?

Хотя Германия давно объединилась, различия между западной и восточной Германией все еще не устранены. Давайте вспомним, с чего все началось.

В 1989 году пала Берлинская стена и Германия стала единым государством. В результате возник вопрос, как интегрировать восточных немцев в западное общество.

Западные немцы боялись, что восточные немцы станут причиной высокой преступности и безработицы в западных городах. С тех пор прошло много лет, но противопоставление запада и востока не исчезло.

Восточных немцев называют Ossis. Считается, что они ленивые, и эмоциональные, и живут по приказу.

Die Westdeutschen werden Wessis genannt und man glaubt, dass sie arrogant sind, ihre Gefühle nicht ausdrücken können und nur an Geld denken.

Natürlich handelt es sich dabei um vereinfachte Stereotypen, aber dennoch weisen sie auf einige Unterschiede in der Mentalität hin.

Der Lebensstandard ist nach wie vor in West- und Ostdeutschland unterschiedlich. Die reichsten Regionen befinden sich nach wie vor im Westen und die ärmsten im Osten. Im Osten ist die Lohnsituation ebenfalls schlechter und die Arbeitslosigkeit höher. Западные немцы называются Wessis и считается, что они высокомерные, не умеют выражать свои чувства и думают только о деньгах.

Конечно, речь идет исключительно о простых стереотипах, которые все же указывают на некоторые различия в менталитете.

Уровень жизни в западной и восточной Германии по-прежнему различается. Самые богатые регионы все еще находятся на западе, а самые бедные на востоке. На востоке ситуация с зарплатами хуже и безработица выше.

# Geschichte – Zweite Welle

#### Hören Sie aufmerksam zu

Ich musste zum Haus rennen, in dem ich mich verstecken konnte.

Toto ist von meinen Armen gesprungen und ist unter dem Bett geblieben.

Ich habe mich auf das Bett gesetzt, unter dem Toto sich versteckt hat.

Ich hatte aber Zweifel: Soll ich vielleicht meinem Onkel und meiner Tante helfen?

Aber Tante Em, der ich immer gehorche, hat es mir verboten...

In diesem Moment ist etwas Schreckliches passiert.

Unser Haus, in dem Toto und ich uns versteckt haben, hat sich bewegt.

Der Wirbelsturm hat es in die Luft gehoben und weit weg mit sich getragen.

# История – Вторая волна

#### Слушайте внимательно

Мне нужно было бежать в дом, в котором я могла спрятаться.

Тото выпрыгнул из моих рук и остался под кроватью.

Я села на кровать, под которой прятался Тото.

Но у меня были сомнения: может быть, я должна была помочь моему дяде и моей тете?

Но тетя Эм, которую я всегда слушалась, мне это запретила...

В этот момент произошло что-то ужасное.

Наш дом, в котором Тото и я спрятались, пошевелился.

Ураган поднял его в воздух и унес с собой очень далеко.

# Frage - Antwort - Spiel

Beantworten Sie die Fragen

#### Teil 1

Ich musste zum Haus rennen.

Wohin musstest du rennen?

Zum Haus. Ich musste zum Haus rennen.

Musstest du zum Garten oder zum Haus rennen?

Zum Haus. Ich musste zum Haus rennen, in dem ich mich verstecken konnte.

Wo konnte ich mich verstecken, Onkel?

Im Haus. Du konntest dich im Haus verstecken.

Richtig. Ich konnte mich in unserem kleinen Haus verstecken. Toto ist von meinen Armen gesprungen.

# Игра вопрос – ответ

Отвечайте на вопросы

### Часть 1

Я должна была бежать в дом.

Куда ты должна была бежать?

В дом. Я должна была бежать в дом.

Ты должна была бежать в сад или в дом?

В дом. Я должна была бежать в дом, в котором я могла спрятаться.

Где я могла спрятаться, дядя?

В доме. Ты могла спрятаться в доме.

Верно. Я могла спрятаться в нашем маленьком доме. Тото выпрыгнул из моих рук.

### Wer ist von deinen Armen gesprungen?

Toto. Toto ist von meinen Armen gesprungen. Er hat sich unter dem Bett versteckt.

#### Hat er sich auf oder unter dem Bett versteckt?

Unter dem Bett. Er hat sich unter dem Bett versteckt.

#### Wo hat er sich versteckt, Onkel?

Unter dem Bett. Er hat sich unter dem Bett versteckt.

Genau, er hat sich unter dem Bett versteckt.

## Teil 2

Ich hatte aber Zweifel.

#### Was hattest du?

Zweifel. Ich hatte Zweifel. Sollte ich dir und Tante Em helfen?

#### Кто выпрыгнул из твоих рук?

Тото. Тото выпрыгнул из моих рук. Он спрятался под кроватью.

#### Он спрятался на кровати или под кроватью?

Под кроватью. Он спрятался под кроватью.

#### Где он спрятался, дядя?

Под кроватью. Он спрятался под кроватью.

Именно, он спрятался под кроватью.

# Часть 2

Но у меня были сомнения.

### Что у тебя было?

Сомнения. У меня были сомнения. Я должна была помочь тете Эм?

#### Wem solltest du helfen?

Dir und Tante Em. Sollte ich dir und Tante Em helfen? Ich wusste es nicht.

# Was glaubst du, sollte ich dir und Tante Em helfen?

Nein, du solltest nicht. Du solltest uns nicht helfen.

Vielleicht. Aber ich hatte Zweifel. Tante Em, der ich immer gehorche, hat es mir verboten.

#### Hat Tante Em es dir verboten oder erlaubt?

Verboten. Tante Em hat es mir verboten.

#### Wem hat sie es verboten?

Mir. Tante Em hat es mir verboten.

#### Wer hat es mir verboten?

Tante Em. Tante Em hat es dir verboten.

Genau. Tante Em, der ich immer gehorche, hat es mir verboten.

### Кому ты должна была помочь?

Тебе и тете Эм. Я должна была помочь тебе и тете Эм? Я не знала.

# Как ты думаешь, я должна была помочь тебе и тете Эм?

Нет, ты не должна была. Ты не должна была нам помогать.

Возможно. Но у меня были сомнения. Тетя Эм, которую я всегда слушалась, мне это запретила.

### Тетя Эм тебе это запретила или разрешила?

Запретила. Тетя Эм тебе это запретила.

## Кому она это запретила?

Мне. Тетя Эм мне это запретила.

#### Кто мне это запретил?

Тетя Эм. Тетя Эм тебе это запретила.

Именно. Тетя Эм, которую я всегда слушалась, мне это запретила.

Teil 3	Часть 3
In diesem Moment ist etwas passiert.	В этот момент что-то произошло.
Ist etwas passiert?	Что-то произошло?
Ja, etwas ist passiert. Etwas Schreckliches ist in diesem Moment passiert.	Да, что-то произошло. Что-то ужасное произо- шло в этот момент.
Ist etwas Gutes oder Schreckliches passiert?	Произошло что-то хорошее или ужасное?
Etwas Schreckliches. Etwas Schreckliches ist passiert. Das Haus hat sich bewegt.	Что-то ужасное. Произошло что-то ужасное. Дом зашевелился.
Was ist mit dem Haus passiert, Onkel?	Что произошло с домом, дядя?
Das Haus hat sich bewegt.	Дом зашевелился.
Genau, das Haus hat sich plötzlich bewegt. Der Wirbelsturm hat das Haus gehoben.	Именно, дом вдруг зашевелился. Ураган поднял дом.
Was hat der Wirbelsturm gehoben?	Что поднял ураган?

Дом. Ураган поднял дом.

Немецкий для начинающих

Das Haus. Der Wirbelsturm hat das Haus gehoben.

Was hat das Haus gehoben? Der Wind oder der Wirbelsturm?

Ураган. Ураган поднял дом.

Der Wirbelsturm. Der Wirbelsturm hat das Haus gehoben.

Ach so. Hat der Wirbelsturm das Haus gehoben?

Ja, der Wirbelsturm hat das Haus gehoben. Er hat das Haus gehoben und weit mit sich getragen.

Вот оно что. Ураган поднял дом?

Что подняло дом? Ветер или ураган?

Да, ураган поднял дом. Он поднял дом и далеко унес его с собой.

# Глоссарий

## Существительные

der Affe (die Affen) - обезьяна	die Macht (die Mächte) - сила, власть
der Befehl (die Befehle) - приказ	der Schutz - защита

das Geschirr - посуда	der Wirbelsturm - ураган
ааз Сезенит посуда	der vvii betstarri yparari

das Kleid (die Kleider) - платье	das Wohnzimmer (die Wohnzimmer) - гостиная
----------------------------------	--

der Kuss (die Küsse) - поцелуй der Zweifel (die Zweifel) - сомнение

#### Глаголы

rennen (rannte - ist gerannt) - бежать	sich beschäftigen mit (+Dativ) - заниматься чем-то
springen (sprang - ist gesprungen) - прыгать	brechen (er bricht, brach - hat gebrochen) - ломать
spülen - мыть (Geschirr spülen - мыть посуду)	bringen (brachte - hat gebracht) - приносить
stolpern - спотыкаться	erlauben - разрешать

verbieten (verbot - hat verboten) - запрещать heben (hob - hat gehoben) - поднимать

passieren (passierte - ist passiert) - случаться, происходить (Was ist hier passiert? - Что здесь	fest-nehmen (er nimmt fest, nahm fest - hat festgenommen) - арестовывать, задерживать
произошло?)	
gehorchen - слушаться кого-то (Der Mutter gehorchen - слушаться маму)	gefallen (es gefällt, gefiel - hat gefallen) - нра-
депогенен - слушаться маму)	виться
verlassen (verlässt, verlassen - hat verlassen) - покидать, оставлять	wissen (ich weiß, du weißt, wusste - hat gewusst) - знать кого-то или что-то
verlieren (verlor - hat verloren) - терять, потерять	sich verstecken - прятаться
verstecken - прятать	waschen (wäscht, wusch - hat gewaschen) - мыть